



Брюксел, 21 септември 2020 г.
REV1 — заменя известието от 7 март
2018 г.

ИЗВЕСТИЕ ДО ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ

ОТТЕГЛЯНЕ НА ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО И ПРАВИЛАТА НА ЕС В ОБЛАСТТА НА ВЪТРЕШНИТЕ ВОДНИ ПЪТИЩА

Считано от 1 февруари 2020 г., Обединеното кралство се оттегли от Европейския съюз и стана „трета държава“¹. В Споразумението за оттегляне² е предвиден преходен период, който ще приключи на 31 декември 2020 г. До тази дата законодателството на Съюза ще се прилага изцяло по отношение на и в Обединеното кралство³.

През преходния период ЕС и Обединеното кралство ще преговарят по споразумение за ново партньорство, с което да се създаде по-специално зона за свободна търговия. Не е сигурно обаче дали такова споразумение ще бъде сключено и дали ще влезе в сила в края на преходния период. При всички случаи подобно споразумение би породило отношения, които от гледна точка на условията за достъп до пазара ще се различават значително от участието на Обединеното кралство във вътрешния пазар⁴, в митническия съюз на ЕС и в системата в областта на ДДС и акцизите.

По тази причина на всички заинтересовани страни, и особено на икономическите оператори, се напомня за правното положение, което ще бъде приложимо след изтичането на преходния период.

¹ Трета държава е държава, която не е членка на ЕС.

² Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7) („Споразумението за оттегляне“).

³ С някои изключения, предвидени в член 127 от Споразумението за оттегляне, като никое от тях не е приложимо в контекста на настоящото известие.

⁴ По-специално със споразумение за свободна търговия не се уреждат принципи, характерни за вътрешния пазар (в областта на стоките и услугите), като взаимното признаване, „принципът на страната на произход“ и хармонизацията. Освен това със споразумение за свободна търговия не се премахват митническите формалности и проверки, включително тези, отнасящи се до произхода на стоките и техния състав, нито забраните и ограниченията за вноса и износа.

Съвет към заинтересованите страни:

За да се съобразят с последиците, посочени в настоящото известие, операторите, които се занимават с транспорт по вътрешните водни пътища, се приканват по-специално:

- да адаптират графиците, когато това е необходимо; и
- да гарантират, че капитаните на плавателни съдове притежават удостоверения, издадени от държави — членки на ЕС.

Моля, имайте предвид:

Настоящото известие не засяга правилата на ЕС относно:

- техническите изисквания за плавателни съдове по вътрешните водни пътища,
- превоза на опасни товари, и
- правата на пътниците.

За тези аспекти има други известия, които са в процес на изготвяне или са публикувани⁵.

След изтичането на преходния период правилата на ЕС в областта на транспорта по вътрешните водни пътища вече няма да се прилагат спрямо Обединеното кралство. По-специално това ще има следните последици⁶:

1. МЕЖДУНАРОДЕН ТРАНСПОРТ

Съгласно член 2 от Регламент (ЕО) № 1356/96 на Съвета⁷ операторите, които извършват **международен превоз на стоки и пътници по вътрешни водни пътища** в Съюза, трябва да са установени в дадена държава — членка на ЕС. Плавателните съдове, използвани за такива операции по превоз, също трябва са регистрирани в дадена държава — членка на ЕС. След изтичането на преходния период операторите, които имат място на стопанска дейност в Обединеното кралство, и/или плавателните съдове, регистрирани в

⁵ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_en

⁶ По отношение на тези правила Обединеното кралство е разрешило дерогация в съответствие с Директива 2006/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. за установяване на техническите изисквания за плавателни съдове по вътрешни водни пътища (ОВ L 389, 30.12.2006, стр. 1). Подобна възможност за дерогация е предвидена в член 24, параграф 1 от Директива 2016/1629 (ОВ L 252, 16.9.2016 г., стр. 118) за отмяна на Директива 2006/87/ЕО, считано от 7 октомври 2018 г.

⁷ Регламент (ЕО) № 1356/96 на Съвета от 8 юли 1996 г. относно общите правила, приложими по отношение на превоза на стоки или пътници по вътрешни водни пътища между държавите-членки, с оглед установяване на свободно предоставяне на такива транспортни услуги, ОВ L 175, 13.7.1996 г., стр. 7.

Обединеното кралство, вече няма да изпълняват тези изисквания и следователно няма да имат достъп до вътрешния пазар на вътрешния воден транспорт на ЕС.

2. КАБОТАЖ

Съгласно член 1 от Регламент (ЕИО) № 3921/91 на Съвета⁸ всеки превозвач на товари и пътници по вътрешни водни пътища, установен в държава — членка на ЕС, има право да извършва **каботажни** дейности в друга държава членка. По отношение на тези дейности собствениците на плавателните съдове трябва да са граждани на държава — членка на ЕС, или да имат местоживеене в държава — членка на ЕС. Собствениците, които са юридически лица, трябва да са регистрирали седалището си в държава — членка на ЕС, и мажоритарният им акционерен дял трябва да принадлежи на или да е държан от граждани на държава — членка на ЕС. След изтичането на преходния период превозвачите, установени в Обединеното кралство, и собствениците на плавателни съдове, които са граждани на Обединеното кралство или юридически лица с регистрирано седалище в Обединеното кралство, вече няма да изпълняват тези изисквания и поради това повече няма да имат право да извършват каботажни дейности в ЕС.

3. УДОСТОВЕРЕНИЯ ЗА КАПИТАНИ

Съгласно член 1, параграф 4 от Директива 96/50/ЕО на Съвета⁹ **удостоверенията за капитан на плавателен съд**, издадени от държави — членки на ЕС, в съответствие с директивата, са валидни за всички водни пътища в Съюза от съответната група. Удостоверенията за капитан на плавателен съд, издадени от Обединеното кралство в съответствие с Директива 96/50, вече няма да са валидни за водните пътища в ЕС след края на преходния период.

Уебсайтът на Комисията относно транспорта по вътрешните водни пътища (https://ec.europa.eu/transport/modes/inland_en) предоставя обща информация. Тези страници ще бъдат актуализирани с допълнителна информация при необходимост.

Европейска комисия
Генерална дирекция „Мобилност и транспорт“

⁸ Регламент (ЕИО) № 3921/91 на Съвета от 16 декември 1991 г. относно условията, при които превозвачи, установени извън държава членка, могат да превозват товари или пътници по вътрешните водни пътища на територията на държава членка, ОВ L 373, 31.12.1991 г., стр. 1.

⁹ Директива 96/50/ЕО на Съвета от 23 юли 1996 г. относно хармонизирането на условията за получаване на национално удостоверение за капитан на плавателен съд за превоз на стоки и пътници по вътрешноводни пътища в Общността, ОВ L 235, 17.19.1996 г., стр. 31.